



Biblioteca Mundial
de la Poesía
UAEMEX



UAEM | Universidad Autónoma
del Estado de México



William Butler Yeats

(1865-1939)

Michel Robates and the Dancer

(1921)

Solomon And The Witch

AND thus declared that Arab lady:

"Last night, where under the wild moon

On grassy mattress I had laid me,

Within my arms great Solomon,

I suddenly cried out in a strange tongue

Not his, not mine."

Who understood

Whatever has been said, sighed, sung,

Howled, miau-d, barked, brayed, belled, yelled, cried, crowed,

Thereon replied: "A cockerel

Crew from a blossoming apple bough

Three hundred years before the Fall,

And never crew again till now,

And would not now but that he thought,

Chance being at one with Choice at last,

All that the brigand apple brought

And this foul world were dead at last.



He that crowed out eternity
Thought to have crowed it in again.
For though love has a spider's eye
To find out some appropriate pain –
Aye, though all passion's in the glance –
For every nerve, and tests a lover
With cruelties of Choice and Chance;
And when at last that murder's over
Maybe the bride-bed brings despair,
For each an imagined image brings
And finds a real image there;
Yet the world ends when these two things,
Though several, are a single light,
When oil and wick are burned in one;
Therefore a blessed moon last night
Gave Sheba to her Solomon.'
"Yet the world stays.'
"If that be so,
Your cockerel found us in the wrong
Although he thought it. worth a crow.
Maybe an image is too strong
Or maybe is not strong enough.'

"The night has fallen; not a sound
In the forbidden sacred grove
Unless a petal hit the ground,



Nor any human sight within it
But the crushed grass where we have lain!
And the moon is wilder every minute.
O! Solomon! let us try again.'

An Image From A Past Life

He. Never until this night have I been stirred.
The elaborate starlight throws a reflection
On the dark stream,
Till all the eddies gleam;
And thereupon there comes that scream
From terrified, invisible beast or bird:
Image of poignant recollection.

She. An image of my heart that is smitten through
Out of all likelihood, or reason,
And when at last, Youth's bitterness being past,
I had thought that all my days were cast
Amid most lovely places; smitten as though
It had not learned its lesson.

He. Why have you laid your hands upon my eyes?
What can have suddenly alarmed you
Whereon 'twere best



My eyes should never rest?
What is there but the slowly fading west,
The river imaging the flashing skies,
All that to this moment charmed you?

She. A Sweetheart from another life floats there
As though she had been forced to linger
From vague distress Or arrogant loveliness,
Merely to loosen out a tress
Among the starry eddies of her hair
Upon the paleness of a finger.

He. But why should you grow suddenly afraid
And start – I at your shoulder –
Imagining
That any night could bring
An image up, or anything
Even to eyes that beauty had driven mad,
But images to make me fonder?

She. Now She has thrown her arms above her head;
Whether she threw them up to flout me,
Or but to find,
Now that no fingers bind,
That her hair streams upon the wind,
I do not know, that know I am afraid



Of the hovering thing night brought me.

Under Saturn

DO not because this day I have grown saturnine
Imagine that lost love, inseparable from my thought
Because I have no other youth, can make me pine;
For how should I forget the wisdom that you brought,
The comfort that you made? Although my wits have gone
On a fantastic ride, my horse's flanks are spurred
By childish memories of an old cross Pollexfen,
And of a Middleton, whose name you never heard,
And of a red-haired Yeats whose looks, although he died
Before my time, seem like a vivid memory.
You heard that labouring man who had served my people. He
said
Upon the open road, near to the Sligo quay –
No, no, not said, but cried it out – "You have come again,
And surely after twenty years it was time to come.'
I am thinking of a child's vow sworn in vain
Never to leave that valley his fathers called their home.

Easter, 1916 I



HAVE met them at close of day
Coming with vivid faces
From counter or desk among grey
Eighteenth-century houses.
I have passed with a nod of the head
Or polite meaningless words,
Or have lingered awhile and said
Polite meaningless words,
And thought before I had done
Of a mocking tale or a gibe
To please a companion
Around the fire at the club,
Being certain that they and I
But lived where motley is worn:
All changed, changed utterly:
A terrible beauty is born.

That woman's days were spent
In ignorant good-will,
Her nights in argument
Until her voice grew shrill.
What voice more sweet than hers
When, young and beautiful,
She rode to harriers?
This man had kept a school
And rode our winged horse;



This other his helper and friend
Was coming into his force;
He might have won fame in the end,
So sensitive his nature seemed,
So daring and sweet his thought.
This other man I had dreamed
A drunken, vainglorious lout.
He had done most bitter wrong
To some who are near my heart,
Yet I number him in the song;
He, too, has resigned his part
In the casual comedy;
He, too, has been changed in his turn,
Transformed utterly:
A terrible beauty is born.

Hearts with one purpose alone
Through summer and winter seem
Enchanted to a stone
To trouble the living stream.
The horse that comes from the road.
The rider, the birds that range
From cloud to tumbling cloud,
Minute by minute they change;
A shadow of cloud on the stream
Changes minute by minute;



A horse-hoof slides on the brim,
And a horse plashes within it;
The long-legged moor-hens dive,
And hens to moor-cocks call;
Minute by minute they live:
The stone's in the midst of all.

Too long a sacrifice
Can make a stone of the heart.
O when may it suffice?
That is Heaven's part, our part
To murmur name upon name,
As a mother names her child
When sleep at last has come
On limbs that had run wild.
What is it but nightfall?
No, no, not night but death;
Was it needless death after all?
For England may keep faith
For all that is done and said.
We know their dream; enough
To know they dreamed and are dead;
And what if excess of love
Bewildered them till they died?
I write it out in a verse –
MacDonagh and MacBride



And Connolly and Pearse
Now and in time to be,
Wherever green is worn,
Are changed, changed utterly:
A terrible beauty is born.

Sixteen Dead Men

O BUT we talked at large before
The sixteen men were shot,
But who can talk of give and take,
What should be and what not
While those dead men are loitering there
To stir the boiling pot?

You say that we should still the land
Till Germany's overcome;
But who is there to argue that
Now Pearse is deaf and dumb?
And is their logic to outweigh
MacDonagh's bony thumb?

How could you dream they'd listen
That have an ear alone
For those new comrades they have found,



Lord Edward and Wolfe Tone,
Or meddle with our give and take
That converse bone to bone?

The Rose Tree

'O WORDS are lightly spoken,'
Said Pearse to Connolly,
'Maybe a breath of politic words
Has withered our Rose Tree;
Or maybe but a wind that blows
Across the bitter sea.'

"It needs to be but watered,'
James Connolly replied,
"To make the green come out again
And spread on every side,
And shake the blossom from the bud
To be the garden's pride.'

"But where can we draw water,'
Said Pearse to Connolly,
"When all the wells are parched away?
O plain as plain can be
There's nothing but our own red blood



Can make a right Rose Tree.'

On A Political Prisoner

SHE that but little patience knew,
From childhood on, had now so much
A grey gull lost its fear and flew
Down to her cell and there alit,
And there endured her fingers' touch
And from her fingers ate its bit.

Did she in touching that lone wing
Recall the years before her mind
Became a bitter, an abstract thing,
Her thought some popular enmity:
Blind and leader of the blind
Drinking the foul ditch where they lie?

When long ago I saw her ride
Under Ben Bulbin to the meet,
The beauty of her country-side
With all youth's lonely wildness stirred,
She seemed to have grown clean and sweet
Like any rock-bred, sea-borne bird:



Sea-borne, or balanced on the air
When first it sprang out of the nest
Upon some lofty rock to stare
Upon the cloudy canopy,
While under its storm-beaten breast
Cried out the hollows of the sea.

The Leaders Of The Crowd

THEY must to keep their certainty accuse
All that are different of a base intent;
Pull down established honour; hawk for news
Whatever their loose fantasy invent
And murmur it with bated breath, as though
The abounding gutter had been Helicon
Or calumny a song. How can they know
Truth flourishes where the student's lamp has shone,
And there alone, that have no Solitude?
So the crowd come they care not what may come.
They have loud music, hope every day renewed
And heartier loves; that lamp is from the tomb.

Towards Break Of Day



WAS it the double of my dream
The woman that by me lay
Dreamed, or did we halve a dream
Under the first cold gleam of day?

I thought: "There is a waterfall
Upon Ben Bulbin side
That all my childhood counted dear;
Were I to travel far and wide
I could not find a thing so dear.'
My memories had magnified
So many times childish delight.

I would have touched it like a child
But knew my finger could but have touched
Cold stone and water. I grew wild.
Even accusing Heaven because
It had set down among its laws:
Nothing that we love over-much
Is ponderable to our touch.

I dreamed towards break of day,
The cold blown spray in my nostril.
But she that beside me lay
Had watched in bitterer sleep
The marvellous stag of Arthur,



That lofty white stag, leap
From mountain steep to steep.

Demon And Beast

FOR certain minutes at the least
That crafty demon and that loud beast
That plague me day and night
Ran out of my sight;
Though I had long perned in the gyre,
Between my hatred and desire.
I saw my freedom won
And all laugh in the sun.

The glittering eyes in a death's head
Of old Luke Wadding's portrait said
Welcome, and the Ormondes all
Nodded upon the wall,
And even Strafford smiled as though
It made him happier to know
I understood his plan.
Now that the loud beast ran
There was no portrait in the Gallery
But beckoned to sweet company,
For all men's thoughts grew clear



Being dear as mine are dear.

But soon a tear-drop started up,
For aimless joy had made me stop
Beside the little lake
To watch a white gull take
A bit of bread thrown up into the air;
Now gyring down and perning there
He splashed where an absurd
Portly green-pated bird
Shook off the water from his back;
Being no more demoniac
A stupid happy creature
Could rouse my whole nature.

Yet I am certain as can be
That every natural victory
Belongs to beast or demon,
That never yet had freeman
Right mastery of natural things,
And that mere growing old, that brings
Chilled blood, this sweetness brought;
Yet have no dearer thought
Than that I may find out a way
To make it linger half a day.



O what a sweetness strayed
Through barren Thebaid,
Or by the Mareotic sea
When that exultant Anthony
And twice a thousand more
Starved upon the shore
And withered to a bag of bones!
What had the Caesars but their thrones?

The Second Coming

TURNING and turning in the widening gyre
The falcon cannot hear the falconer;
Things fall apart; the centre cannot hold;
Mere anarchy is loosed upon the world,
The blood-dimmed tide is loosed, and everywhere
The ceremony of innocence is drowned;
The best lack all conviction, while the worst
Are full of passionate intensity.
Surely some revelation is at hand;
Surely the Second Coming is at hand.
The Second Coming! Hardly are those words out
When a vast image out of Spiritus Mundi
Troubles my sight: somewhere in sands of the desert
A shape with lion body and the head of a man,



A gaze blank and pitiless as the sun,
Is moving its slow thighs, while all about it
Reel shadows of the indignant desert birds.
The darkness drops again; but now I know
That twenty centuries of stony sleep
Were vexed to nightmare by a rocking cradle,
And what rough beast, its hour come round at last,
Slouches towards Bethlehem to be born?

A Prayer For My Daughter

ONCE more the storm is howling, and half hid
Under this cradle-hood and coverlid
My child sleeps on. There is no obstacle
But Gregory's wood and one bare hill
Whereby the haystack- and roof-levelling wind.
Bred on the Atlantic, can be stayed;
And for an hour I have walked and prayed
Because of the great gloom that is in my mind.

I have walked and prayed for this young child an hour
And heard the sea-wind scream upon the tower,
And-under the arches of the bridge, and scream
In the elms above the flooded stream;
Imagining in excited reverie



That the future years had come,
Dancing to a frenzied drum,
Out of the murderous innocence of the sea.

May she be granted beauty and yet not
Beauty to make a stranger's eye distraught,
Or hers before a looking-glass, for such,
Being made beautiful overmuch,
Consider beauty a sufficient end,
Lose natural kindness and maybe
The heart-revealing
That chooses right, and never find a friend.

Helen being chosen found life flat and dull
And later had much trouble from a fool,
While that great Queen, that rose out of the spray,
Being fatherless could have her way
Yet chose a bandy-legged smith for man.
It's certain that fine women eat
A crazy salad with their meat
Whereby the Horn of plenty is undone.

In courtesy I'd have her chiefly learned;
Hearts are not had as a gift but hearts are earned
By those that are not entirely beautiful;
Yet many, that have played the fool



For beauty's very self, has charm made wise.
And many a poor man that has roved,
Loved and thought himself beloved,
From a glad kindness cannot take his eyes.

May she become a flourishing hidden tree
That all her thoughts may like the linnet be,
And have no business but dispensing round
Their magnanimities of sound,
Nor but in merriment begin a chase,
Nor but in merriment a quarrel.
O may she live like some green laurel
Rooted in one dear perpetual place.

My mind, because the minds that I have loved,
The sort of beauty that I have approved,
Prosper but little, has dried up of late,
Yet knows that to be choked with hate
May well be of all evil chances chief.
If there's no hatred in a mind
Assault and battery of the wind
Can never tear the linnet from the leaf.

An intellectual hatred is the worst,
So let her think opinions are accursed.
Have I not seen the loveliest woman born



Out of the mouth of plenty's horn,
Because of her opinionated mind
Barter that horn and every good
By quiet natures understood
For an old bellows full of angry wind?

Considering that, all hatred driven hence,
The soul recovers radical innocence
And learns at last that it is self-delighting,
Self-appeasing, self-affrighting,
And that its own sweet will is Heaven's will;
She can, though every face should scowl
And every windy quarter howl
Or every bellows burst, be happy Still.

And may her bridegroom bring her to a house
Where all's accustomed, ceremonious;
For arrogance and hatred are the wares
Peddled in the thoroughfares.
How but in custom and in ceremony
Are innocence and beauty born?
Ceremony's a name for the rich horn,
And custom for the spreading laurel tree.

A Meditation In Time Of War



FOR one throb of the artery,
While on that old grey stone I Sat
Under the old wind-broken tree,
I knew that One is animate,
Mankind inanimate fantasy'.

To Be Carved On A Stone At Thoor Ballylee

I, THE poet William Yeats,
With old mill boards and sea-green slates,
And smithy work from the Gort forge,
Restored this tower for my wife George;
And may these characters remain
When all is ruin once again.



Compilación de Obras
José María Heredia

© Universidad Autónoma del
Estado de México, 2016 Instituto
Literario núm. 100,
colonia Centro, C.P. 50000,
Toluca de Lerdo, Estado de
México

El presente texto es un derivado de una obra en dominio público.
Recuperado de wikisource: <https://es.wikisource.org/>

Esta obra está sujeta a una licencia Creative Commons, Atribución
2.5
México (cc by 2.5). Para ver una copia de la licencia visite
<http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/mx>. Puede ser
utilizada con fines educativos, informativos o culturales, siempre
que se cite la fuente. Disponible para su acceso abierto en
<http://ri.uaemex.mx/>

Compilación de Obra II
José María Heredia



José María Heredia

De origen cubano, nace el 31 de diciembre de 1803, por el trabajo de su padre, Francisco Heredia Mises, Oidor y Regente de la Real Audiencia de Caracas, se muda a Venezuela en 1810 para regresar en 1818 a Cuba, año en el que inicia sus estudios de Leyes en la Universidad de La Habana. En 1819, se establecen en México donde continúa sus estudios, sin embargo, la muerte de su padre en 1820, Heredia regresa con su madre y hermanas a Cuba.

En 1823, se ve envuelto en la conspiración «Soles y Rayos de Bolívar» por lo que se ve obligado a marcharse a Estados Unidos, país del que admiraba sus instituciones políticas; en este periodo de tiempo contrajo tuberculosos, enfermedad que dieciséis años después le costaría la vida. Durante su exilio, escribe la «oda al Niágara» y publica la primera edición de sus poemas.

En 1825, aceptó la invitación el presidente de México Guadalupe Victoria y regresa a México. Durante los nueve que permaneció en el Estado de México fue periodista, diputado y magistrado además de bibliotecario, maestro y director del Instituto Científico y Literario cargo que desempeñó poco más de un año.



De origen cubano, nace el 31 de diciembre de 1803, por el trabajo de su padre, Francisco Heredia Mieses, Oidor y Regente de la Real Audiencia de Caracas, se muda a Venezuela en 1810 para regresar en 1818 a Cuba, año en el que inicia sus estudios de Leyes en la Universidad de La Habana. En 1819, se establecen en México donde continúa sus estudios, sin embargo, la muerte de su padre en 1820, Heredia regresa con su madre y hermanas a Cuba.

En 1823, se ve envuelto en la conspiración «Soles y Rayos de Bolívar» por lo que se ve obligado a marcharse a Estados Unidos, país del que admiraba sus instituciones políticas; en este periodo de tiempo contrajo tuberculosos, enfermedad que dieciséis años después le costaría la vida. Durante su exilio, escribe la «oda al Niágara» y publica la primera edición de sus poemas.

En 1825, aceptó la invitación el presidente de México Guadalupe Victoria y regresa a México. Durante los nueve que permaneció en el Estado de México fue periodista, diputado y magistrado



además de
bibliotecario,
maestro y director
del Instituto
Científico y Literario
cargo que
desempeñó poco más de un año.



HUMANISMO QUE TRANSFORMA